

## Táborozás

A Vöröskereszt komáromi titkársága július 10. és 18. között nyári táborot szervez a 6 és 15 év közötti gyerekek részére a Kis-Fátrában (Klečno). A programban szerepel: turisztika, lovaglás, szauna, kirándulások (Bojnice, Čičmany, Ražecské Lesné). A táborozás ára 2450 SK, amely tartalmazza az útiköltséget, szállást, biztosítást, felügyeletet és napi hatszori étkezést. A tábor alkalmas légzőszervi megbetegedésben szenvedők számára is. Érdeklődni lehet: SÚS SCK, Komárno, Dunajská 11, tel.: 0819/7731 669

# dunatáj

XII. évf.  
24. szám  
2001.  
Június 15.  
7 korona

## MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

A holocaust emléknapját tartották

## Záchor — Emlékezz!

A fasizmus legszörnyűbb bűncselekménye volt a zsidóüldöztetés. Ötvenhét évvel ezelőtt a dél-komáromi vasútállomásról, illetve a nagymgyeri pályaudvarról gördültek ki azok a tehervonatok, amelyekbe be-

zsúfoiva indultak a halálba a komáromi és a környékbeli zsidó családok. Emlékükre a zsidó hitközség minden évben emléknapot rendez.

Az idei emlékünnepeken a zsidóságban gyertyát gyújtottak az elhurcoltak, megkínzottak és meggyilkoltak emlékére. Mintegy

százan vettek részt ezen a kegyeletes ünnepségen, közöttük a környező városok és községek polgármesterei is. Nagyon sajná-

latos, hogy a komáromi városházát ezúttal senki sem képviselte, pedig az önkormányzat jelentős anyagi támogatást adott a zsidó temető ravatalozójának felújításához. A megemlékezés ünnepi beszédét Pasztorek Antal mérnök, a hitközség elnöke tartotta, aki hangsúlyozta, hogy a csaknem kétezer komáromi zsidó emléke, akiknek többsége Auschwitz–Birkenau és Bergen–Belsen gázkamráiban vesztette életét, megköveteli, hogy az utókor ne felejtse, s a jövőben soha ne ismétlődhesse meg ilyen gyalázatos bűntett. A menházban ezek után levetítették a komáromi zsidóság történetét bemutató dokumentumfilmet, majd átadták a felújított ravatalozót. Az ünnepségen a gyászimát Aron Dovid budapesti kántorjelölt énekelte. (ma)

## Regionális eszmecsere Nagykeszin

### Határon innen, határon túl

Június 7-én, csütörtökön Nagykeszin ülésezett az Alsócsallóközi Községek Társulása és a Bakonytérsgégi Önkormányzatok Társulása. A két régió önkormányzatai immár hosszabb ideje együttműködnek, s évente két-három alkalommal, mindig más-más községben hosszabb eszmecsere keretében cserélik ki tapasztalataikat.

Amint azt Csóka Lajos mérnök, a vendéglátó Nagykeszi polgármestere elmondta, ez alkalommal a személgazdálkodással kapcsolatos kérdések megvitatása szerepelt a napirenden, amelynek különösebb helyi aktualitását az szolgálta, hogy a hónap végéig elkészül Nagykeszin az a tizenkét község összefogásával épült korszerű személtételep, amely a legszigorúbb hazai és európai környezetvédelmi feltételeknek is megfelel. A magyarországi vendégek nagy érdeklődéssel tanulmányozták az új személtételep építési munkálatait és a személtárolás technológiáját. E tekintetben hasznos tapasztalatokra lettek szert, mivel Magyarországon még csak most készül a kommunális hulladékátrolással és -gazdálkodással foglalkozó törvénytervezet, amelyeknek az elfogadása után hamarosan a bakonytérsgégi önkormányzatok is hasonlóan szigorú, az európai

környezetvédelmi normáknak megfelelő feladatok elé lesznek állítva, mint hosszabb ideje az alsócsallóközi községek önkormányzatai.

Olcsóbban nem, de magasabb színvonalon...

## Júliustól másképp telefonálunk?

— kérdeztük Judita Múdratól, a **Telekommunikáció komáromi kereskedelmi és infotel osztályának vezetőjétől.** — Júliustól néhány változásra kerül sor, amely elsősorban megfontoltabb telefonálásra ösztönöz majd néhányunkat. Alapvető változásnak számít viszont, hogy az ógyallai, érsekújvári, nagysurányi és komáromi telefonközpontok a digitalizációnak köszönhetően egy körzetbe kerültek, s ezáltal a korábbi körzetszámok (0819, 0818,

0817, stb.) tárcsázása nélkül, helyi hívási tarifával beszélhetünk a négy körzetben. Természetesen a körzeten kívül, pld. Léva, vagy Nyitra hívása esetén már az új

körzetszámokat kell hívni. Erről tanácsos lesz majd külföldi rokonainkat, ismerőseinket is értesíteni. Itt szeretném megemlíteni, (Folytatás a 2. oldalon)

JOHANNES R. BECHER

## F o h á s z

*Te, ki szeretsz, tartasz életben engem.  
Szerelmesen fogsz, szökní sincs remény.  
Nélküled rég el kellett volna mennem,  
s most maradék időm kitöltöm én,*

*mert a búcsú fájdalmától kiméllek.  
Miattad élet még az életem.  
Sziveddel egy a szívem, mely tiéd lett,  
az életből csak ez maradt nekem.*

(Kálnoky László fordítása)

## Értesítés

Ezennel értesítjük a tisztelt közvéleményt, hogy a komáromi gimnázium jó előmenetelű tanulóinak jutalmazására létrehoztuk a „JÓKAI ÖSZTÖNDÍJ” alapot.

Kérjük a nagyközönség támogatását az alábbi bankszámlaszámon: 211120248/0900.

A Jókai Közművelődési és Múzeum Egyesület Elnöksége



## Közúti balesetek

• Öt közúti baleset történt június 4-e és 10-e között a Komáromi járásban, amelyek következtében ketten könnyebb sérüléseket szenvedtek. Az anyagi károk összértéke 157 000 korona. Valamennyi balesetet személyautó-sofőrök okozták. Négy baleset történt az elsőbbségadás elmulasztása miatt, míg egy balesetet szenvedett sofőr nem teljesítette a gépjárművezetők alapvető kötelességét. Komáromban három, míg Ogyallán és Gútán egy-egy baleset történt.

• **Nem adott elsőbbséget.** Közúti baleset történt június 7-én 7,45 órakor Komáromban, a Kossuth tér és a Damjanich utca kereszteződésében. Sz. Terézia 35 éves keszégfalvai lakos Fiat 126P típusú személyautóján közlekedve balra történő letérése közben nem adott elsőbbséget egy szembejövő Babeta kismotorkerékpárnak, amelyet D. Rudolf 68 éves komáromi lakos vezetett. A karambol következtében a motorkerékpáros egyheti orvosi kezelést igénylő sérüléseket szenvedett, az anyagi kár háromezer korona. A gépjárművezetők nem fogyasztottak szeszes italt.

• **Két személyautó karambolozott június 8-án Gútán** a Parizán és a Kollár utcák kereszteződésében. B. Iván 74 éves gútai lakos Trabantján közlekedve nem adott elsőbbséget egy jobbról érkező Škoda Formannak, amelyet V. István 43 éves gútai lakos vezetett. A karambol következtében a Trabant vezetője két-három napi gyógykezelést igénylő sérüléseket szenvedett. Szeszes italt egyik sofőr sem fogyasztott. Az anyagi kárt 60 000 koronára becsülték.

• **Nem adott elsőbbséget.** Karambol történt június 8-án 16,45 órakor Szentpéteren, a F6, az Ogyallai és a Marcellházi utcák kereszteződésében. J. Péter 35 éves mudroňovai lakos Alfa Romeo típusú autóján közlekedve nem adott elsőbbséget egy Fiat Punto típusú autónak, amelyet V. Zoltán 29 éves komáromi lakos vezetett. Sérülés nem történt, a sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt.

## Rendőrségi hírek

• **Lopás büntetésének gyanúja miatt indult rendőrségi vizsgálat** M. Norbert 22 éves komáromi lakos ügyében, aki június 2-án hajnali két órakor a komáromi Szakszervezetek utcában éppen az Animal Plus üzlet bejáratán ajtajának vasrácsát fesszegette, miközben a rendőrről tetten érte.

• **Csalás büntetésének gyanúja miatt indult rendőrségi vizsgálat** K. Péter 24 éves komáromi lakos ügyében, aki 1999. november 8-án szerződést kötött a Quatro céggel áru vásárlására összesen 30 776 korona értékben, s ez ideig ennek az összegnek csak egy részét törlesztette le, s még 12 301 koronával tartozik. Az eset körülményeit a komáromi rendőrség vizsgálja.

Igar István főhadnagy

## Jubiláló óvoda

# Póniháton

A komáromi Barátság utcai óvoda a napokban ünnepelte fennállásának huszadik évfordulóját. Annak idején a Prior, a Zdroj, a Jednota és a RAJ társadalmi munkában építette az óvodát, amiért máig köszönettel tartozunk.

Az itteni közösség családias nevelésre törekszik, mely két osztályban, magyar és szlovák nyelven történik. Az évforduló emlékeztetéssé tétele érdekében a pedagógusok, a szülők és a gyerekek együtt ünnepeltek, sőt, a jövődó óvodásokat is meghívtuk. A komáromi Póni Rancs Majer Sanyó vezetésével, s a Komáromi Nyomda részvénytársaság támoga-



tásával lovasbemutatót tartott, majd meglovagoltatták az óvodásokat. A továbbiakban játékos versenyeken tettek próbára ügyességüket. A Želkov hulladékgyűjtő telep tulajdonosai játékokkal és édességekkel kedveskedtek a gyerekeknek. A vidám délután közös gulyásevessel zárult.

Nagy Erzsébet, az óvoda igazgatónője

## Koszorúk az út mentén

Közútjainkat járva nem kerülheti el figyelmünket az út mentén egyre szaporodó koszorúk szomorú látványa. Mementóként azokat a helyeket jelzik, ahol karambol következtében életét veszítette valaki, aki a családjához, vagy munkába, esetleg kirándulni, világot vagy távoli rokonokat látni indult. Végállomása azonban a saját vagy mások figyelmetlensége, felelőtlensége következtében nem a remélt cél, hanem a temető lett. A koszorúkat a szeretteiket elvesztett családtagok helyezik el a szerencsétlenség színhelyén

egyrészt megemlékezéséért, másrészt, hogy a szomorú emlékü hely megjelölésével figyelmeztessék, óvatosságra intsek az arra haladókat. Az egyre szaporodó ilyen helyek ellenére sajnos, főként a gyors nyugati kocsik mind rohamosabb terjedésével, egyre több a felelőtlenül hazárdírozó gépjárművezető, aki mellőzve minden szabályt és óvatosságot, naponta kockára teszi mások és saját testi épségét. A felnőttről kizárólag épphogy átlépett legénykék és leányzók az apuci által vásárolt méregdrága kocsival a fe-

nekük alatt, koruk tapasztalatlanságával, ámde annál nagyobb önbizalommal a tarsolyukban az autóversenyzést imitáló számítógépes játékok részeseinek képzele magukat száguldoznak és előzetnek úgy, hogy sokszor csak egy hátszalón és mások körültekintésén, lelkijelenlétén múlik, hogy nem történik baj. A levegő után kapkodó, infarkthelyzetet épphogy elkerülő vetlen sofőr pedig legszívesebben felpofozná a delikvenst, aki azonban akkor már árkon-bokron túl jár. Az ilyen és ehhez hasonló esetek napirenden ismétlődnek, s a helyzet nem javítanak a tragikus esetek sem. A száguldozó kocsikból úgy tűnik, nem látni az út menti koszorúkat, vagy a forrófejű autósok értelméig nem jut el szomorú üzenetük. Pedig az előket, az épségben levőket intik ók: Vigyázzatok egymásra, magatokra! Jön a nyár, az iskolai szünet, a nyaralás, a kikapcsolódás ideje. Erkezzünk bár egy picit később, de erjünk oda mindannyian épségben!

—nkz—

## Júliustól másképp telefonálunk?

(Befejezés az 1. oldalról)

hogy május utolsó napján Szentpéter, június végéig pedig Keszegfalva is digitalizált központot kap, ami azt jelenti, hogy ezeken a településeken is gyorsabban fejlődhet az internetezés. Aki részletesebb felvilágosítást kér a változásokról, hívhatja a 0800 100 800-as ingyenes vonalunkat. Júliustól a reklamációkat a 0800 100 840-es, illetve a kifizetetlen számlákkal, elmaradásokkal kapcsolatos ügyeket a 0800 100 850-es ugyancsak ingyenes vonalunkon intézhetik előfizetőink,

viszont ez utóbbi két szám már az érsekújvári kollégánok asztalán csörög majd... —tájékoztatta lapunkat Judita Múdra kereskedelmi osztályvezető.

—z—

## Egyszer már pórul járt, de újra megpróbálta...

Rendőrségi vizsgálat indult Zs. Gergely 22 éves ogyallai lakos ügyében, akit korábban elítéltek a gépjárművezetéstől és ennek ellenére június 8-án 6,10 órakor Komáromban, a Stefánik téren egy közúti ellenőrzés során egy autó volánja mögött találtak a rendőrök. Az eset körülményeit a komáromi rendőrség vizsgálja.

## Növényvédelem

### Védekezünk az atkák ellen!

A gyümölcsfák kártevői között jelentősek a szívókártévkök. Közülük egyes évrátotokban — így az idén is — a kertekben tömegesen elszaporodtak az atkák. A **takácsatkák** táplálkozásuk során sebeket ejtenek a levelekre, de a zöld hajtások felületén is. A sebeken keresztül kiszívják a nedvet és a növény párologtatását növelik, így csökken a turgyonyomás, s ezáltal nemcsak minőségi kárt, de termés kiesést is okozhatnak. A károsított leveleken kezdetben apró, ezüstszerű keletkező foltok jelennek meg, ezek száma növekszik, nagyobb foltokká folynak össze, megbarnulnak, majd elhullanak. A **gubacsatkák** megvastagodásokat, gubacsokat idéznek elő a leveleken, más fajok a rügyek ellenes fejlődését okozzák. Végső soron az atkák okozta kártétel következtében korai lombhullás áll be. Ez akadályozza a hajtások növekedését és beérését (téli fagyásveszély), továbbá a termőriügyekkel való berakódását.

Nálunk legelterjedtebb a **piros gyümölcsfa-takácsatka**, amely nagyüzemi gyümölcsösökönk legelterjedtebb atkákártevője. Egyik-másik kertben szinte egyszórványos. A **galagonya-takácsatka** (Tetranychus rimenensis) az előző faj mellett a legnagyobb számban található. Rügypattanástól lombhullásig károsít, tömeges szaporodása éppen most, június végétől kezdődik. A közönséges és kétfoltos takácsatka (Tetranychus telarius), T. atlanticus) sok tápnövényű, a dió kivételével valamennyi gyümölcsön károsít. Tömegesen a nyár közepére szaporodik el.

A dió **nemeses takácsatka** (Aceria erinea) az idén rendszeresen károsít. A levél színén a folt helye ki-domborodik, sárgul, később barnul. Vattaszéri képletek között élnek, szabad szemmel nem láthatók. A dió **szemölcsös gubacsatkája** (Aceria triestiana) a dió levelein, levélnyelén, sőt a zöld termésen is 2—3 mm-es szemölcszerű gubacsokat okoz. A károsított levelek lehullanak. A **körtelel-gubacsatka** (Eryophyes pyri) a levél érkezőiben okoz barnuló lapos gubacsokat. Nagy egyedszám esetén korai lombhullást okoz. A védekezés szükségességét minden esetben a fertőzés mértéke dönti el. Magas egyedszámú esetén, levelenként 20 vagy több atka esetén speciális atkaölőszereket kell használnunk, melyek a következők: Apollo 50 SC (0,04%), Mítac 20 HF (0,15%), Omilox 30 W (0,2%), Nissuron 10 WP (0,07%), Oltiox (0,125%). Általában az egyéb károsítók elleni insecticid permetezésekkel gyérítik az atkákat és a kártételeket okozó atkák elleni atkaölőszereknek is atkagyérítő hatásuk van. Különös figyelmet kell fordítani a levelek permettelérfertőzésére. A permettel nem fedett részekben az atkák tovább szaporodnak és később ismét a fertőzés forrásává válnak.

Csekes Zoltán mértani



Félévszázados jubileum

# Könyvtári maraton

A Komárom Megyei Könyvtár alapításának 170., illetve a Duna Menti Könyvtár alapításának 50. évfordulója alkalmából június

22-én a könyvtár 7. lakótelepi épülete számos érdekes eseménynek ad otthont.

Dél előtt az óvodások és az alapiskolások számára kézművesfoglalkozásokat tartanak, de lesz bábszínház és író-olvasó találkozó is Batta Györggyel. Délután 16 órától előbb Pavel Dvořák történetessel, majd Ivan Izakovič íróval találkozhatnak az érdeklődők, 20 órától pedig az érsekújvári Anton Bernolák Könyvtár mellett működő irodalmi kör tart bemutatkozó irodalmi estét, amit az Atelier c. folyóirat szerkesztőivel, illetve az Euroglobál civil szervezet képviselőivel folytatott beszélgetés követ.

A gyermekirodalmi részlegen már délután két nagy érdeklődésre számot tartó egészségügyi előadásra is sor kerül, így 14 órától Lehotszky Zsuzsanna, a budapesti Drogstop Centrum tapasztalatait osztja meg, míg 20 órától MUDr. Viera Lehotská, a pozsonyi Szent Erzsébet Onkológiai Intézet munkatársa a női betegségekről tart felvilágosító előadást. A 38. Jókai Napok kiegészítő rendezvényeként 22 órától kerül sor Vas Ottó irodalmi estjére, amit Sándor György írásaiból Benkó

Géza – Tóth Attila tolmácsolásában előadott „En egy analfabéta vagyok” c. összeállítás követ. A földszinti felnőtt irodalmi részlegen 13 órakor H. Mészáros Erzsébet, a Termeszethető gyógynövényeink c. könyv szerzője ad hasznos tanácsokat, majd Dr. Dallos József tart természetgyógyászati tanácsadást. Érdekes sportesemény színhelye is lesz a könyvtár, mivel a komáromi sakk-klub szervezésében egy 40

táblás sakkszimultánra kerül sor 15 órától.

Érdeemes lesz ellátogatni a könyvtárba, ahol a felsoroltakon kívül többek között a járási munkaügyi hivatal dolgozói számolnak be a foglalkoztatottsági helyzetről és az átképzési lehetőségekről, majd a komáromi Karate Klub tart bemutatót és bemutatkozik az angol nyelvet gyakorlók klubja is.

## Egyre több a kocahorgász

### Ez már bűncselekmény!

Egyre többen figyelnek fel azokra a rendőrségi hírekre, amelyek orvahalászok, vagy lesipuskások leleplezésével foglalkoznak. Az ügyek érdekessége, hogy a korábban kihágásnak minősülő esetek az új büntető-jogszabály értelmében már bűncselekménynek számítanak. Az elfogott tettesek ügye tehát a bíróságon folytatódik majd.

• Vadorzás büntettének gyanújával indult rendőrségi vizsgálat Zs. Zoltán 57 éves és V. Eduárd 52 éves gútai lakosok ügyében, akiket június 6-án 12,50 órakor a gútai rendőrség a Vágon tiltott horgászás közben tetten ért. Az eset körülményeit a gútai rendőrség vizsgálja.

• Vadorzás büntettének gyanújával rendőrségi vizsgálat indult B. Sándor 42 éves naszvadai és L. Milán 32 éves ímelyi lakosok ügyében, akiket június 10-én 15 órakor az Öreg Nyítrán tilos horgászás közben tetten érték. Az eset körülményeit az ógyallai rendőrség vizsgálja.

## Meggondolatlan fenyegetés

Erőszakosság büntettének gyanúja miatt indult rendőrségi vizsgálat J. Jozef 43 éves nyitrai lakos ügyében, aki június 5-én az ógyallai Virágos utca 2-es számú családi ház előtt vasrúddal a kezében halálosan megfenyegette a 26 éves J. Rolandot és feleségét. Az eset körülményeit az ógyallai rendőrség vizsgálja.

## Idős emberre támadt

Testi sértés büntettének gyanújával indult rendőrségi vizsgálat B. Mihály 44 éves marcelházi lakos ügyében, aki május 7-én kilenc órakor teljesen bántalmazta D. István 62 éves marcelházi lakost, akinek 28 napig gyógyuló sérüléseket okozott. Az eset körülményeit a batorkezei rendőrség vizsgálja.

# Élet írta sztorik

## A v a g y: Unokáink sem fogják elhinni...

Így, az ötödik „x” határán, hirtelenjében azt veszi észre az ember, hogy szívesen nosztalgiznak. No, meg azt is, hogy az utánunk következő generációk ugyanúgy vannak az egészséggel, mint mi valamikor tizenévesen: Hiszük is, meg nem is a hallottakat...

Amikor 1965-ben a Komáromi járás jelentős részét elárasztotta a nagy dunai árvíz szennye, Gúta, az akkori Csehszlovákia legnagyobb községe elnéptelenedett romhalmazzá lett. Generációk szorgalmas munkája vált az ár martalékává, nem szólva arról, hogy az elhullott állatok miatt fertőzésveszélyessé vált a település. Az iskolák kapui egy évre bezárultak, s a gyerekeket az ország legszebb részein, üdülőkből helyezték el. Ekkor, kilencedikes alapiskolásként, tehát a serdülőkor küszöbén ismerkedtem meg egy olyan emberrel, aki valóban a nemzet nap-szamosaként, pedagógusként, pótszülőként sokunk életét terelte gyes mederbe.

A Tátra „Gyermekeparadicsom” elnevezésű üdülője a mai napig a legelítettebb helynek számít. Ó-Tátrafüred és Tátralomnic között félúton, a villamosvasúttól és a köztúttól dombbel védett, félköríves balkonjai mögött meghúzódó szobákban a hetedik és kilencedikes tanulók három-három osztálya vadócságait kellett kordában tartania az akkori tanári karnak, ami már csak azért sem volt egyszerű feladat, mert többszáz kilométernyire a szülőktől, kiszakítva a megszokott élettérből, minden gyerek másképp élte meg a honvágyát. Az iskola igazgatója magas, szikár ember volt. Nem ütött, nem pofozott, mégis

szemének egyetlen villanásával tekintélyt tudott parancsolni. Korábban a mi osztályunkban nem tanított, s bizony kissé kellemetlenül érezte magát, amikor azzal a ténnyel kellett szembesülnie, hogy a szlovák nyelvtannal nincs ugyan problémánk, csak éppen beszélni nem tudunk. A zárt terület, az egymásrautaltság adta lehetőségeket kihasználva azután a hivatalos tanrendet felrúgva, főképp a gyakorlati beszéd oktatására összpontosított. Karácsony előtt már magunk vásároltuk meg az otthonra szánt ajándékokat.

Persze, a távollét, a honvágy okozta sebek nem mindig gyógyulnak zavartalanul. Volt olyan évfolyamtársunk, aki merész tette szánta el magát, s egy éjszaka az épületből kiszökve útnak indult. A rendőrség három napon át kereste, mígnem elfogták és visszaszállították. A fiú megszeppenve ült le köztünk az ebédlőbe, ahol olyan feszült csend uralkodott, hogy a szellőlebbenést is hallani lehetett. Az iskolaigazgató utolsóként érkezett, mindenkinek jó étvágyat kívánt, s mintha mi sem történt volna, kanalazni kezdte a levest. Mi is ettünk, de valahogy keserű volt az étel, mert látni véltük, hogy barátunk ezt a „kirándulását” makarenkói pofonok nélkül aligha úszhatja meg. Az ebéd szokatlan csendben folyt, s a főétel elfogyasztása után egyre feszültebben lestük, ahogy az igazgató csendben kanalazza a hetente háromszor, kétdécis pohárban tálalt Kozák bácsi (így hívták a főszakácsot) féle fagyaltot. Azután szó nélkül, egyetlen kézmozdulattal a terem közepére hívta a fiút, aki rogyadozó léptekkel, az

előre érzett pofon fájdalommal vonult a „porondra”. — Drága fiam! — kezdte mondkáját az igazgató. — Az, hogy elszöksz, megbocsátható. Az, hogy honvágyad van, érthető. Ezért nem is szidlak meg. De az, hogy te a rendőrségen azt vallottad, hogy nyugatra akartál szökni, s közben keleten, a kassai állomáson fognak el, már megbocsáthatatlan! Ezzel bizony alaposan beszennyezted az iskola hírnevét. Nem az a baj, hogy disszidálni akartál, hanem hogy nem tudod, merre van kelet és merre van nyugat. A szemem elé ne kerülj addig, amíg az égtájjakkal tisztában nem leszel!

A teremben elszabadult a pokol, a feszült csendben kirobant a nevetés. A fiú a legnagyobb veréssel sem lett volna ennél jobban megszegeyénítve...

Útjaink azután szétváltak, s a volt iskolai igazgató 1968-tól a gútai gyermekotthon élén állt. A sérült lelkű, szülőik nélkül felnövő gyerekek pótpajaként végezte munkáját. A saját családjára szinte alig maradt ideje. Akik az ő keze alól kerültek ki az életbe — vannak, vagy félezen —, már teljes értékű, a saját lábukon megállni tudó, példás családi életet élő fiatalokká váltak. Ő soha nem kapott magas állami kitüntetést, ha erre ajánlották, a gyermekotthon egész kollektívája számára kérte. Szerény ember volt.

Jezsó László pedagógus, a múlt hét végén, sok szenvedés után, életének 70. évében, úgy, ahogy mindig is élt, csendesen távozott körünkől...



# A P R Ó H I R D E T É S E K

Írógépek, pénztárgépek,  
zsebszámológépek  
javítása.

Cím: Ferencsek utcaja 1.,  
K o m á r o m.  
Tel.: 0819/7713 240.

- Fehér és famintás PVC ablakok szerelése Gútán. Tel.: 0819/7772 128, 0903 842 181.
- Rolók és szalagfüggönyök szerelése Gútán. Tel.: 0819/7772 128, 0903 841 181.
- Kárpított bútorok átvásztását vállalom. Tel.: 0819/7710 770.

Redőnyök megrendelhető  
kedvezményes áron.

Cím: ERGOLEX  
Nemesócsa.  
Tel.: 0819/7796 425.

- Eladó daráló, betonkeverő, dízel kistraktor, 1203-as karosszéria üvegekkel együtt. Tel.: 0819/7780 329.

Antik bútorokat,  
régiségeket vásárolok  
k é s z p é n z é r t.  
Tel.: 0905 648 511.

- Predám Škodu 105 vo výbornom stave. Cena dohodou. Tel.: 0907 210 189.
- Predám stavebný pozemok v Rob. štvrťi. Inf. po 18 hod. na t. č.: 0907 225 297, resp. po 20. hod. na t. č.: 0819/7710 470.

Eladó Dunaradványon  
szőlő pincével.  
Érdeklődni lehet a  
0819/7797 684-es  
telefonszámon.

- Eladó minőségi örölt, édes és erős fűszerpaprika. Tel.: 0905 163 575.
- Siófok-Kilitin nyári szezonra szobák kiadók. Tel.: 0819/7783 147.

Számítógépek javítása,  
átépítése, monitorok  
és nyomtatók javítása.

**APLICO +**  
Munka u. 8.  
Komárom.  
Tel.: 0819/7704 310.

- Eladó vagy bérbé adó háromszobás lakás Gútán. Tel.: 0819/777 1396.

**Kombit**  
COPY

Kombit Copy  
Elektrárénská 3., Komárom  
Tel.: 0819/7713 478  
e-mail: kombit.copy@next-  
ra.sk

Számítógépek eladása és javítása,  
tartozékok nagy választéka.

- Elcserélem kétszobás állami lakásomat Komáromban, a Budovatel-ská utcában, egyszobásra. Tel.: 0819/7701 247.

- Eladó zeller-, paradicsom- és többfajta szabadföldi paprikapalánta. Cím: Bogyarét 66, tel.: 0819/778 0438.

- Eladó Komáromban 3-szobás (69 m<sup>2</sup>) téglalakás. Tel.: (19.30 és 21 óra között): 0819/7740 444.

- Eladó datolyapálma 90–190 cm. Tel.: 0819/7732 258.

- Eladó háromszobás családi ház Gútán, a Béke utcában. Tel.: 0819/7772 667.

Szereltesse  
át autóját  
Landi-  
Renzo  
gázüzem-  
módra és



féláron  
tankolhat...

**METÁL**  
autószervíz  
0819/7731 777

Továbbra is vállaljuk személy-  
gépkocsik STK-ra és EK-ra  
való felkészítését, levizgáztá-  
sát.  
(Szerelőműhelyünk a Gépipari  
Szakközépiskola mögött található)

- Eladó Szlovákia és Granova paprika-palánta, görögdinnye- és fűszerpaprika-palánta. Tel.: 0819/7780 450.
- Olcsón eladó hálószebubútor és Tatramat automata mosógép. Tel.: 0819/7721 561.

**Nagy Károly**  
KÓFARAGÓMŰHELYE  
0819/7725 361,  
0903 858 270

(Részletfizetés is lehetséges!)  
\* vésések, utóiratok,  
aranyozások, felújítások,  
alpozás  
és komplett sírkövek  
készítését vállaljuk  
Komáromban  
és környékén.

- Eladó jó állapotban lévő Simson Enduro. Tel.: 0819/7726 000, 0905 269 192.
- Ponúkam na predaj oplotený ovocný sad (54 árov) v Kolárovo Čast Veľký Ostrov. Elektrina, voda zavedená. Tel.: 0819/7700 905 (po 19.00 hod.)
- Eladó 54-áras bekerített gyümölcsös Nagyszigeten. Villany, víz bevezetve. Tel.: 0819/7700 905 (19 óra után).
- Eladó Fiat Tipo 1,7 D és Honda VF 750 F motorkerékpár. Tel.: 0905 682 965 (17 óra után).
- Eladó Ogyallán új garázs és nagyon jó állapotban lévő mélyhűtő. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0818/760 2686, 0905 295 528.
- Vennék Gútán egy- vagy kétszobás lakást. Tel.: 0905 894 103.
- Olcsón eladó használt tetőcserép és gerenda. Tel.: 0819/7702 131.

**Spracujem**  
externe kompletne  
jednoduché účtovníctvo  
Teljes szolgáltatású  
egyszerű könyvvitelt  
v á l l a l o k  
Tel.: 0903 471 893

- Eladó 11-áras kert az Erzsébet-szigeten. Tel.: 0905 380 719.
- Esztergályost keresek. Tel.: 0905 380 719.
- Eladó négykombinációs babakocsi kék-fehér kockával. Tel.: 0819/7773 643.

- Eladó famegmunkáló felső frézgép, szalagfűrész (80-as), esztergapad, fa-eszterga, kőrcsiszoló (80-as), cirkula, fémmegmunkáló: eszterga SN50, fűrész SV 20, hajtógató, olló. Tel.: 0905 380 719.
- Ha ön törekvő, szeretne némi pluszjövedelmet, hívjon! Tel.: 0905 793 176.
- Kiadó garázs Gútán, az Iskola utcában. Tel.: 0819/7771 281.
- Eladó mosó, WC, vízcsap, telefon-tartó, karnis, szekrény, szőnyeg, asztal, szék, mosógép, hűtő, csillár, ruhaszárító, előszobafogas, faragott előszobafal. Tel.: 0819/7771 281, 0819/7773 488.

Most újítsa fel lakását!  
15 %-os kedvezmény  
minden képre  
és karnisra.  
K o m á r o m  
Klapka tér – STAR  
G ú t a  
STAR – Győri utca 31.  
Továbbra is  
akciós filmelőhívás,  
csak 2,60 Sk/db!

- Eladó családi ház Pacsérokon. Tel.: 0819/7773 480.

Výroba a predaj  
cementovej škridle  
dvojdružkovej.  
Odber možný ihneď!  
Teraz zľava 5 %.  
Adresa: Lipták Martin,  
Nedež 622.  
Tel.: 0905 304 635,  
0706 779 4108.

- Szobafestést vállalom. Tel.: 0903 845 695.
- Eladó háromszobás családi ház Csallóközarányoson melléképületekkel és garázzsal. Irányár 550 000 Sk. Tel.: 0905 721 856.
- Esztergályos és marós szerszámok eladók. Tel.: 0819/7711 130 (este).
- Szoba-konyhás lakás kiadó Komáromban. Tel.: 0819/7713 788.
- Eladó Škoda Favorit (STK 2003). Tel.: 0907 240 559.
- Vennék családi házat Komáromban (cca. 900 ezer Sk). Tel.: 0903 958 767, 0904 507 097.
- Eladó háromszobás lakás tulajdonlappal a 7. lakótelepen, telefonnal, belső redőnyökkel, pincével. Tel.: (16.00 után): 0819/7726 221.
- Eladó vemhes tehén. Tel.: 0903 163 259.
- Eladó Š 120 teljes karosszériajavítás és festés után, metálföld színű. Továbbá eladó öntözésre alkalmas benzínmotor, esetleg permetezésre is használható, házilág készített négykerékű kistraktor Octavia motorral, nagyon jó állapotban. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0905 269 734.

## ISMERKEDÉS

• 60/168, hölgy keres intelligens, nemdohányzó barátot. Jelige: **Rossz a magány**

**Lovasnap**  
Szentpéteren  
2001. június 24–én  
kultúrműsor,  
lovasjátékok,  
veterán autók  
bemutatója.

Várjuk  
kedves vendégeinket.

**Primera**

tisztelettel értesíti vásárlóit,  
hogy átépített üzletházában  
új tavaszi árukészlettel  
várják ügyfeleiket!

**Elektromos és motoros  
fűnyírógépek már  
2 700 koronától!**

\* permetszerek \* műtrágyák \* szaktanácsadás  
\* kerti szerszámok \* kiegészítők \* tápfoldek \*

Gúta, Érsekújvári út 3.  
Tel.: 0819/777 16 43  
**gazdabolt**

**Rendkívüli  
ajánlatunk:**  
Kiváló minőségű,  
időtálló  
kerti bútorok  
és szettek!

**KÉSZPÉNZ!**

20 000 – 1 500 000 Sk, 630 Sk/hónaptól  
Költség évi 4 %-tól  
kezes nélküli ellenértékkel,  
1 – 10 éves részletfizetési lehetőség!

Komárom:  
0819/770 2851  
ul. Petőfiho 7  
nyitva 8.30–15.30  
Dunaszerdahely:  
0709/551 7002  
ul. Biskupa Kondého 4577/18  
Galánta:  
0707/780 3682  
Mierové nám. 4.  
Pozsony:  
07/555 71438, 07/555 67709  
Miletičova ul. 1, 7. em.

**SK**  
GROUP  
S.R.O.



# Horoszkóp

**VIZÖNTŐ (I. 21. – II. 19.)** Óvatosan költekezzen, annak ellenére, hogy újabb azért csurran-cseppen innen-onnan. Hivatalában, munkahelyén, hivatalában végre végérvényesen elismerik a tehetségét. De azért ne bízta el magát, ellenségeinek száma napról napra növekszik. **HALAK (II. 21. – III. 20.)** Ezen a héten az ön tudására, tehetségére lehet alapozni annak a cégnek a jövőjét, ahol éppen dolgozik. Ha ön nem lenne, a sikerek is elmaradnának. Jó lenne, ha ezt a főnökei is felismernék! Az elkövetkező napokban anyagi gondokkal kell megküzdenie.

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Sorsdöntő kérdésekben nem szabad döntenie a héten, de a hétköznapi kis dolgokban ki kell használni a kedvező fordulatokat. A pletykáktól, intrikáktól lehetőleg tartsa távol magát! Ezekben a napokban fantasztikus jók az esélyei a szerelemben.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Ön ezen a héten semleges időszak előtt áll, vagyis nem akadályozzák és nem is gátolják önt semmiben a csillagok. A legjobb esélye az üzleti életben lesz.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Ha valamit a kezébe vesz, ne tegye le addig, amíg el nem végzte a vele kapcsolatos munkát. Csak így kerülheti el, hogy íróasztalán gyűljenek az elintézésre váró ügyek, szekrényében a vasalatlan ruhák. Tehát ne halogasson semmit, hanem mielőbb tegye a dolgát.

**RAK (VI. 22. – VII. 22.)** Míg másik ide-oda repkednek, addig ön hangsúlyozzommal teszi a dolgát. Még akkor sem pihen igazából, ha történetesen éppen szabadságon van, mert gondolatban a karrierjét építi. Munkahelyi sikereit a héten szerelmi sikerek is tetézik.

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** A héten hajlamos arra, hogy nagyvonalúan, könnyelműen bánjon a pénzzel. Azért nem kellene ezt olyan feltűnően tennie, hogy mindenkinek szemet szúrjon, mert a környezetében akad valaki, aki ezt mindig kihasználja.

**SZÜZ (VIII. 24. – IX. 23.)** Az információkat most nem hozni-vinni kell, hanem begyűjteni. Figyeljen tehát a szokásosnál jobban munkatársaira, mert egyébként kimarad valamiből. Különösen annak kellene a bizalmába férköznie, aki a háttérből irányítja az eseményeket.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Félbehagyott ügyek, megkezdett feladatok nyomasztják önt. Ilyenkor nincs mit tenni: szisztematikusan fel kell számolni a restanciót! Majd meglátja, mennyivel jobb lesz utána a kedve, a közérzete. Az elkövetkező napokban vigyázzon, hogy ötleteit ne adja túl olcsón.

**SKORPIO (X. 24. – XI. 22.)** A hét elején próbémek tornyosulnak ön elé, ám a hét második felében szinte mindenre talál megoldást, ha nem a saját feje után megy, hanem hallgat az okos tanácsra. Mostanában keresi a módját annak, hogy munkatársaival rendezze kapcsolatait, s ennek érdekében még kompromisszumra is képes.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Ezen a héten hajlamos a kapkodásra, az elsieltett döntésekre. Jobbak az esélyei, ha pénzték költeni akarja, mintha kintlévőségeit akarja bekasszázni. Ha kedden vagy szerdán vesz valamit, abban sokáig örömet lel. Csütörtökön régi ismerősével találkozik.

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Nem kell bízni a Bak-jegyűeket, hogy tegyék a dolgukat, mert céljaik pontosan körvonalazottak és azt is tudják, hogy azokat miként érhetik el, milyen út vezet hozzájuk. Most nem hagyják beleszólni a munkájukba, a maguk feje után mennek, s ezúttal jól teszik.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### M 1

6.45 Ma reggel, 7.40 Gyerekeknek, 10.25 Aranyfűst, 12.05 Bravo tv, 13.05 Századfordító magyarok, 14.00 A kölcsönkapt Föld, 14.30 Delta, 15.55 Háló, 16.30 TS, 19.00 Lottóshow, 19.30 Híradó, 20.05 TS, 21.35 Csodavilág, 22.30 TS, 23.15 Ne nézz vissza! (brit-olasz)

### Tv2

6.30 Repülő ház, 7.00 tv2 matiné, 9.00 Cartoon Network, 11.00 Maugli, a dzsungel fia, 11.25 Spinédzsekre, 11.50 Jó barátok, 12.20 Vadvilág, 13.05 Hercules, 13.50 Szindbád kalandjai, 14.35 Az ifjú Herkules kalandjai, 15.00 Szabadnak született, 15.55 Charlie, 16.40 A Deltenger kincse, 17.40 Tarzan, 18.30 Tények, 19.00 Légiszaruk, 20.00 Utazás a Föld középpontja felé, 21.50 Kiborgzsarú (amer.), 23.40 Végtelen határ

### RTL Klub

6.30 Ünneptár, 7.00 Kölyökklub, 9.55 Rajzfilmek, 10.45 Az első csók, 11.55 Hatásfogató, 13.10 Crusader (amer.), 14.00 Idegenek, 14.50 Az idő szorításában, 16.45 Kung-fu (amer.), 17.35 A bohóc (német), 19.20 Pasik, 19.50 Koltai-Galla gála, 20.25 Heti hetes (I.), 20.55 RTL-bokszklub, 21.05 Heti hetes (II.), 21.30 RTL-bokszklub

### M2

7.25 Kék Ég légitársaság, 8.25 Nemzetiségi magazinok, 11.50 Néprajzi értekeink, 12.05 Miénk a vár, 12.55 Kisváros, 13.50 Kutyá a fiókban (bolgár), 15.15 A Bolsoj cirkusz, 16.35 Volt egyszer, 17.25 Rögön jövő!k, 18.20 TS, 20.00 Esti mese, 20.50 Matiasz-panzió, 23.05 Örökmegző és lethem

### Duna tv

7.05 Papírsárkány, 8.05 Az én kis városom, 9.00 Ami igaz, az igaz, 9.40 AULA, 10.45 Heurka-diákok, 11.15 Honfoglalás muzsikával, 12.25 Isten kezében, 13.25 Az örök megújulás, 14.50 A mi 20. századunk, 15.50 Leonardo, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.00 Magyar emlékek az Adrián, 19.15 Törökfürdő (olasz), 20.50 A tenger titkai, 21.35 Viharos hétfő (brit), 0.00 Egy bárány (magyar)

### Pozsony 1

12.55 Horgászoknak, 13.25 Női magazin, 13.55 Vad angyal, 14.45 Slágerlista, 15.30 Rhino és társasága, 16.20 Hollywoodi szafári (amer.), 18.05 Esti mese, 18.15 Tengeraltjáró a Dunán, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Monte Christo grófia (francia), 22.15 Szórakoztató műsor, 23.15 A közömbösök (olasz)

### Pozsony 2

14.30 Irány Európa, 14.55 Regionális híradó, 17.00 Fotó és videópanoráma, 18.00 Motorosoknak, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 21.30 600 másodperc a könyvekről, 21.40 Film-múzeum, 22.05 Furcsa show

### Markiza tv

7.00 Kakaó, 9.30 Tom és Jerry barátai, 10.00 Lassie, 10.30 Az állatok ura, 14.35 Flipper, 16.15 Szabrina, 17.00 Veronika, 18.00 V.I.P. ügynökség, 19.00 Híradó, 20.00 A gyűlölet útja (amer.), 21.45 Dharma és Greg, 22.15 Oroszlánszív (amer.)

### Bécs 1

6.20 Gyerekeknek, 12.25 Drew Carey-show, 12.45 Az élet és én, 13.10 A Simpson család, 13.30 Vigjáték-sorozatok, 14.40 Slágerlista, 15.25 Sabrina, 15.50 Roswell (amer.), 16.35 Beverly Hills 90210, 17.20 Szivecském, 18.05 Nicsak, ki kalapál?, 20.15 Boldogító nem (kanadai), 21.45 Ragadozó (amer.)

### GLOBAL TV

9.30 Bill Body, 9.45 Mesék, 12.40 Minden jót, 14.35 Egy szerelem története, 14.55 Afrika ege alatt, 15.20 Az utód (amer.), 17.05 A vipera, 19.00 Egy szerelem története, 20.30 Fáradt kis Joe (olasz), 22.55 A berlini trió, 23.40 Riport egy leányiskolából

## VASÁRNAP

### M 1

6.30 Gazdátévé, 7.00 Így szól az Úr, 7.10 Gyerekeknek, 9.30 Fótér, 12.35 TVKlinika, 13.05 A pótmama (francia), 14.40 Boksztuta, 15.45 Extrém koktél, 16.00 Örömhír, 17.00 Gyáva földön a göröngy, 17.30 Koffer, 18.00 Unokáink sem fogják látni, 19.00 A HET, 19.45 Híradó, 20.05 TS, 21.30 Hovatöbbel, 22.25 TS

### Tv2

6.00 Reggeli gondolatok, 7.00 Gyerekeknek, 9.00 Cartoon Network, 11.00 Maugli, a dzsungel fia, 11.30 Szárnyak, 13.20 Tequila (olasz), 15.00 MacGyver, 15.55 Xena, 16.45 Pacific Blue, 17.40 JAG, 18.30 Napló, 18.00 Utazás a Föld középpontja felé, 21.50 Polip (olasz), 23.45 Y-akták

### RTL Klub

6.30 Egy letűnt világ, 7.00 Kölyökklub, 10.25 Az első csók, 10.55 Heléne és a fiúk, 11.25 A krokodil bosszúja, 13.10 Ez nem az FBI!, 13.40 Az egymillió dolláros kacsa (amer.), 15.25 Robin Hood legújabb kalandjai, 16.15 Félix, 17.10 Amazon (amer.), 18.50 Akták, 19.15 Csalóka, 20.00 A könyörtelen hajsz (amer.), 21.45 A nagy likvidátor (amer.)

### M2

7.45 Vallási műsorok, 10.00 Magyar Ház, 10.30 Zenebutik, 12.05 zanzibár, 13.30 TS, 14.00 Extrém koktél, 15.05 Tanuljunk Európát!, 16.00 TS, 18.15 Csodavilág, 19.20 Makacs Kata (magyar), 20.40 A HET, 21.40 Ethan Frome (amer.), 23.25 TS

### Duna tv

7.05 Papírsárkány, 7.40 Korallország, 7.55 Az én kis városom, 8.20 Madarak emberközelben, 9.05 Magyar történelmi arcképcsarnok, 12.10 Nótacsokor, 13.00 Kenyér, szerelem, féltékenység (olasz), 14.35 Mai kézművesek, 15.20 Szép remények, 16.10 Amerigo Tot, 17.00 Egyszer volt, 18.35 Híradó, 19.00 Mese, 20.00 Az élet egy fűtyszó (kubai), 22.10 Csend és kiáltás (magyar)

### Pozsony 1

13.25 Szafari, 13.50 Csiííz!, 15.15 Az örök háborúja, 16.15 600 másodperc a könyvekről, 16.55 Rhythmic, 18.05 Mese, 18.20 A kisegerek kalandjai, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Bronz testek (angol), 21.00 Szórakoztató műsor, 21.30 TS, 22.40 A fekete kikötő (kanadai)

### Pozsony 2

15.25 Gálaműsor, 17.20 Dokumentumfilm, 19.30 Híradó, 20.00 A pletykafészek (szlovák), 21.00 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 22.20 Komolyzene

### Markiza tv

7.00 Mesék, 9.30 Tom és Jerry barátai, 10.00 Kisemberek, 11.00 Súlyoszem, 12.00 Kung-fu, 13.30 Gondok a lányokkal (amer.), 15.15 Rex felügyelő, 16.05 Egyedüli fiú a lányok között, 16.30 Titokvadász (kanadai), 17.20 Divat, 18.00 A V.I.P. ügynökség, 19.00 Híradó, 20.40 Providence, 21.30 Szórakoztató műsor, 22.00 Igaz történetek, 23.55 Mézeshetek férj nélkül (amer.)

### Bécs 1

6.00 Gyerekeknek, 11.40 Sporthíradó, 13.35 Űrszekerek 2 (amer.), 15.25 Sheriff és az idegenek (olasz), 16.50 Asterix és Caesar ajándéka, 18.30 Híradó, 20.15 Blues Brothers 2000 (amer.), 22.20 Colombo, 23.50 Tethely

### GLOBAL TV

9.50 A kis Lulu, 10.15 A vadon szava, 11.20 Dokumentumfilm, 12.10 Slágerlista, 15.05 Fáradt kis Joe, 17.05 A vipera, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 Puszika (német), 20.55 A berlini trió, 22.25 Riport egy leányiskolából

## HÉTFŐ

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Boldog születésnapot, 9.35 Naprakész magazin, 13.55 Világvepédet lehetne, 14.10 Marlene doktornő, 15.00 Magyar Ház, 15.30 Iskola utca, 16.50 Maradj velünk!, 17.00 Tanuljunk Európát!, 18.25 Vízi zsaruk, 19.30 Híradó, 20.00 TS, 21.35 112, 23.25 Fogaadóóra

### Tv2

6.00 Jó reggelt, Magyarország!, 9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.20 Riviera, 12.40 Brúnó és Benny, 13.10 A köszívű ember fia, 14.45 Az időutazó, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Fiorella, 18.00 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Vad angyal, 20.00 Édes hármas (amer.), 21.30 Profiler, 23.05 Veszélyes küldetés (amer.)

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 11.30 Delelő, 13.55 Babylon 5, 14.45 Senora, 15.30 Terra Nostra, 16.00 Híresek és gazdagok, 16.20 Mönika, 17.20 Milagros, 18.30 Híradó, 19.25 Barátok közt, 19.55 Rablóból pandúr (amer.), 20.45 Foglalkozása: Fejvadász (amer.), 22.40 Pokoli szolgálat (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 9.00 Rajongó, 10.00 Iskola utca, 11.00 Tévéklinika, 12.00 Viziszaruk, 12.45 Egmont nyitány, 14.55 Evgyűrűk, 15.20 Ablak, 16.05 TS, 19.50 Esti mese, 20.45 Ongyilkosság, 21.20 MÅKor, másol (brit), 23.00 Tudósklub

### Duna tv

9.15 Az én otthonom, 9.35 Ha állat lehetnék, 10.20 Egy század emlékezete pillanatai, 12.20 Dunasport, 14.30 Az erdélyi ember és lélek krónikása, 15.00 Rendhagyó történelem, 16.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.00 Muzsika-szó, 19.35 Hathaldas rózsakert, 20.45 Ejlél, 22.35 ...és rólam feledkeztek el!

### Pozsony 1

14.00 Női magazin, 14.30 Szórakoztató műsor, 15.00 A fekete kikötő, 16.15 N mester találmányai, 17.00 Maxijáték, 17.30 Sherley Holmes kalandjai, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A gyónás (szlovák), 21.30 Olyan normális földönkívüliek, 22.00 Nemzetközi intrikák (olasz), 23.00 Fölkiáltó

### Pozsony 2

15.35 Élő panoráma, 17.20 Sport, 18.00 Dokumentumfilm, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.30 Eurologák, 21.30 Híradó, 22.05 Szlovákia gazdasága

### Markiza tv

8.30 Szerelmi labirintus, 9.30 A bombázók, 10.30 Suzann, 11.00 Leo és Beo, 14.00 Workoholciak, 14.30 Partiórség, 17.00 Tiltott szerelem, 17.10 Saint Tropez, 19.00 Híradó, 19.30 Alf, 20.00 Nevetéses dolgok, 20.40 Vészhelyzet, 21.35 Vita, 22.25 Motorosoknak, 23.05 S.O.F. (kanadai)

### Bécs 1

6.50 Gyerekeknek, 8.05 Testvér szeretet, 8.30 Ismétlések, 9.40 Savannah, 10.20 A serif és az idegenek, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.10 Kaliforniai bűn, 18.30 Narancssárga taxi, 19.30 Híradó, 20.15 Narancssárga taxi, 21.40 Wong Foo, kössz mindent! (amer.), 22.50 Valami vadság (amer.)

### GLOBAL TV

8.30 Lehet, hogy éppen ön, 10.00 Slágerlista, 13.40 Dokumentumok, 15.50 Puszika, 16.35 A vipera, 17.25 Afrika ege alatt, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 Virradat (olasz), 21.30 Magazin



# JÚNIUS 16 - TÓL 22 - IG

## KEDD

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Boldog születésnapot, 9.35 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.00 Hókuszpókusz, 14.30 Kincskereső kisködmön, 15.30 Iskola utca, 16.30 Ókovízió, 17.00 Honlap, 18.15 Pólspercek, 18.25 Vízi zsaruk, 19.30 Híradó, 20.05 TS, 21.35 MMM, 22.05 Híradó, 22.55 TS

### TV2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.05 Riviera, 12.30 Brúnó és Benny, 12.55 Amerikai kornorna (amer.), 14.45 Az időutazó, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Fiorella, 18.00 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Vad angyal, 20.00 Walker, a texasi kopó, 21.00 Terror a stadionban (amer.), 23.10 Életben maradtak (amer.)

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.25 Második csók, 13.55 Babylon 5, 14.45 Senora, 15.30 Terra Nostra, 16.00 Híresek és gazdagok, 16.20 Mónika, 17.20 Milagros, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.20 Legyen ön is milliomos!, 19.25 Barátok közt, 19.55 Harmadik műszak, 20.45 A semmi közepén (amer.), 22.40 George Wallace (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 8.30 Parlamenti közvetítés, 16.30 Naprakész magazin, 18.00 TS, 19.45 Esti mese, 20.35 Sporthírek, 20.45 Ünökink sem fogják látni, 21.40 Angol expressz (német)

### Duna tv

8.40 Nyári matiné, 8.55 Az én otthonom, 9.05 Nagypapó meséi, 9.55 A fiúkorus, 10.25 Széllóvágók, 12.50 Teleenciklopédia, 14.25 A Kallós-gyűjtemény, 14.45 Mélyszonda expedíció, 15.35 Színinövendékek, 16.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.05 Az élet megpróbáltatásai, 19.55 A tenger titkai, 20.05 Álomgép, 21.35 Boise Vita (magyar)

### Pozsony 1

15.00 Vad angyal, 16.00 Hangyaboly, 17.00 Maxijáték, 17.30 Sherley Holmes kalandjai, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A kék óceán, 20.45 Nyomon, 21.00 Hiba, 21.30 Olyan normális földönkívüliek, 22.00 A gyémántok világa (francia)

### Pozsony 2

15.40 Élő panoráma, 16.35 Dokumentumfilm, 16.55 Sport, 18.00 Nagyothalok műsora, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 22.05 Fonendoszkóp

### Markíza tv

8.30 Szerelmi labirintus, 10.00 Az utca csalóganjai, 10.30 Suzann, 12.00 Robin Hood újabb kalandjai, 13.00 Beverly Hills 90210, 14.00 Workoholciak, 14.30 Partiórság, 17.00 Tiltott szerelem, 17.50 Saint Tropez, 18.40 Mese, 19.30 Alf, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.40 Kobra 11 (német), 21.35 Dokumentumok, 22.15 X akták (amer.), 23.20 San Sebastian fegyverei (francia)

### Bécs 1

6.10 Gyerekeknek, 7.50 Ismétlések, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.10 Vigjátékok, 20.15 Narancssárga taxi, 21.10 Viktor, az őrangyal (német), 22.45 Az egyetlen neki való nő (német)

### GLOBAL TV

10.30 Slágerlista, 12.00 Dokumentumfilm, 13.35 Az iskolapadban, 14.10 Egy szerelem története, 15.25 Virradatig (olasz), 17.00 Afrika ege alatt, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 Késhegyen, 21.55 Helyi hírek, 23.20 Erinthetetlenek

## SZERDA

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Boldog születésnapot! (német), 9.35 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 13.50 Valamit visz a víz (magyar), 15.20 Iskola utca, 16.25 Velünk az isten, 16.55 TS, 19.30 Híradó, 20.05 Nem jögerős, 20.35 TS, 22.50 Panoráma, 23.20 Szívzúr (magyar)

### TV2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.30 Brúnó és Benny, 12.55 Szenvedélyes boldogság (amer.), 14.45 Az időutazó, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Fiorella, 18.00 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Most vagy soha!, 19.50 Vad angyal, 20.20 Poénbomba, 21.00 Segítsd, apa letem (amer.), 0.05 Esküdt ellenségek (amer.)

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.25 Második csók, 13.55 Babylon 5, 14.45 Senora (mexikói), 15.30 Terra Nostra, 16.25 Híresek és gazdagok, 17.20 Milagros, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Barátok közt, 19.55 Fedőneve: Puma (német), 20.45 Karatetigris 5 (amer.), 22.25 Az évszázad vihara (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 10.00 Iskola utca, 11.00 Fényes Szabolcs felvételeiből, 12.00 Vízi zsaruk, 14.00 Aranyfűst, 15.30 Naprakész magazin, 17.55 Zenelánc, 18.05 Őrjárat az égen (magyar), 19.15 Garfield, 19.45 Esti mese, 20.00 Világhíradó, 20.40 Sporthírek, 21.45 Schimanski visszatér

### Duna tv

9.10 Hangtalan visszhangok, 9.25 Grimm-mesék, 9.50 Old Surehand (német), 12.50 Heuréka! Megtaláltam!, 13.55 Efeledett tájakon, 15.35 Színinövendékek, 16.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.35 Félalom (magyar), 21.35 Rejtett város: Kolozsvár, 20.05 Mélyszonda expedíció

### Pozsony 1

13.50 Történelmi naptár, 14.00 Horgászmagazin, 15.00 Vad angyal, 16.00 Hangyaboly, 17.00 Maxijáték, 17.30 Hurrá, szombat van!, 18.05 Vad angyal, 18.55 Mese, 19.30 Híradó, 20.00 Monte Cristo grófia, 21.40 Olyan normális földönkívüliek, 22.00 Dokumentumfilm, 22.15 Titokzatos összefüggések, 22.45 Dokumentumfilm

### Pozsony 2

16.10 Élő panoráma, 17.05 Sport, 17.35 Motorosoknak, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Ami érint bennünket, 21.30 Híradó, 22.05 Vízilabda

### Markíza tv

8.30 Szerelmi labirintus, 9.30 Bombázók (német), 11.10 Nevetséges dolgok, 13.00 Beverly Hills 90210, 14.00 Workoholciak, 14.30 Partiórság, 15.30 Otthon a Markízával, 17.00 Tiltott szerelem, 17.50 Saint Tropez, 19.00 Híradó, 19.30 Alf, 20.00 Jožo Pročko műsora, 20.40 Még egyszer felszállni (olasz), 22.30 Arnyékban, 23.10 Amikor a szerelem végzetes (német)

### Bécs 1

6.10 Gyerekeknek, 7.55 Testvéri szeretet, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 18.30 Narancssárga taxi, 19.30 Híradó, 20.15 Narancssárga taxi, 21.10 Bevaló fickó (német), 22.45 Visszakézből (amer.)

### GLOBAL TV

10.30 Slágerlista, 12.00 Slágerparádé, 13.40 Dokumentumfilm, 14.10 Egy szerelem története, 14.30 Slágerparádé, 15.30 Késhegyen, 17.05 Afrika ege alatt, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 Dokumentumfilm, 20.35 Újságról tülelő; 21.30 Lehet, hogy éppen ön, 23.00 Az érinthetetlenek

## CSÜTÖRTÖK

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Kék Ég Légitársaság, 9.30 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 13.55 Zenelánc, 14.05 Kutya a fiókban (bolgár), 15.30 Iskola utca, 16.30 Tanúságtevők, 17.00 Érintő, 17.30 Egérfogó, 18.00 Híradó hatkor, 18.25 Vízi zsaruk, 19.30 Híradó, 20.05 TS, 21.35 Lendületben, 22.05 Híradó, 22.55 TS, 23.25 A tavak (brit)

### TV2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.05 Riviera, 12.30 Brúnó és Benny, 14.45 Az időutazó, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Fiorella, 18.00 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Vad angyal, 20.00 Motoros zsaruk, 21.00 Gyilkos hullámok (amer.), 23.55 Bűnös vagy áldozat (brit)

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.25 Második csók, 13.55 Babylon 5, 14.45 Senora, 15.30 Terra Nostra, 16.25 Híresek és gazdagok, 17.20 Milagros, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Barátok közt, 19.55 Esti Showder, 20.45 Dumb és Dumber (amer.), 22.40 Az állatok napja (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 9.30 Iskola utca, 10.30 Fötér, 12.05 Vízi zsaruk, 12.45 Historica, 13.55 Molnár Tamás-portré, 14.55 TS, 16.00 Naprakész magazin, 18.00 MMM, 19.00 Így közlekedünk mi, 19.45 Esti mese, 20.45 Ezredvégi Magyarország, 21.40 Te... (magyar kistfilmek)

### Duna tv

8.40 Nyári matiné, 10.15 A fiúkorus, 12.20 A rejtett város: Kolozsvár, 13.20 Kenyer, szerelem, féltékenység (olasz), 14.55 Színésportrék, 15.35 Színinövendékek, 16.00 Kalendárium, 19.00 Világtérkép, 19.30 Egy század emlékei, 20.00 Széllóvágók, 20.50 A tenger titkai, 21.35 Tavasz domb, 22.35 A zene ünnepe, 23.35 Egy évad a pokolban

### Pozsony 1

15.00 Vad angyal, 16.00 Hangyaboly, 17.00 Maxijáték, 17.30 Hurrá, szombat van!, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A hegyi doktor, 20.55 A hétvége, 21.30 Olyan normális földönkívüliek, 22.00 Film és videó, 22.30 Amerika, Amerika...

### Pozsony 2

16.40 Élő panoráma, 17.35 Fonendoszkóp, 18.30 Pozsonyi magazin, 19.00 Szlovákok a világban, 19.30 Híradó, 20.00 Televikend, 21.00 A család, 21.30 Híradó, 22.30 Nyomon

### Markíza tv

8.30 A szerelem ütvésztoje, 9.30 Motorosoknak, 10.00 Szórakoztató műsor, 10.30 Suzann, 12.00 Robin Hood újabb kalandjai, 13.00 Beverly Hills, 90210, 14.30 Partiórság, 17.00 Tiltott szerelem, 17.50 Saint Tropez, 18.40 Mese, 19.30 Alf, 20.00 Háromra indulunk, 21.00 Hét nap (német), 21.55 Tűz, 22.20 A testőr (amer.)

### Bécs 1

6.00 Gyerekeknek!, 7.45 Testvéri szeretet, 8.10 Ismétlések, 11.45 Gyerekeknek!, 14.55 Sorozatok, 17.10 Vigjátékok, 18.30 Narancssárga taxi, 19.30 Híradó, 20.15 Sorozatok, 23.15 Jótékonyági gala

### GLOBAL TV

10.00 Slágerlista, 11.00 Dokumentumfilm, 14.10 Egy szerelem története, 15.30 Dokumentumfilm, 16.20 Dokumentumfilm, 17.05 Afrika ege alatt, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 Forró nyomon, 20.35 Becker, 21.00 A vadon szava, 23.00 A.S.

## PÉNTEK

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Kék Ég Légitársaság, 9.30 Naprakész magazin, 13.00 Körzeti magazinok, 14.10 Marlene doktornő, 15.30 Iskola utca, 16.35 Utazás a világ nagy városáiban, 17.30 Égygyűrk, 18.00 Híradó hatkor, 18.20 Ablak, 19.30 Híradó, 20.05 TS, 23.00 Híradó este, 23.45 Tűzkeresztség (német)

### TV2

6.00 Jó reggelt, Magyarország!, 9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.30 Riviera, 13.05 El Cid fia (olasz), 14.45 Az időutazó, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Fiorella, 18.00 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Gyerekszáj, 19.25 Dinoszaurosok, 19.55 Vad angyal, 20.25 Piedone, a zsaru (olasz), 22.30 Dáridó, 23.15 Virtuális szerelem (amer.)

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.25 Második csók, 13.55 Babylon 5 (amer.), 14.45 Senora, 15.30 Terra Nostra, 16.25 Híresek és gazdagok, 17.20 Milagros, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Barátok közt, 19.55 A szökevény (amer.), 20.45 Inferno (amer.), 22.25 Hova tűntek a gyermekeink? (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 8.35 Panoráma, 9.30 Koffer, 10.00 Iskola utca, 12.00 Vízi zsaruk, 14.00 Magyar gyárak a millennium korában, 14.55 Magyar Ház, 18.00 Őrjárat az égen (magyar), 19.45 Esti mese, 20.45 Századunk, 21.10 Magyarország, 2001, 21.45 Psyché (magyar)

### Duna tv

9.00 Grimm-mesék, 9.35 Az olajherceg (német), 11.00 Mélyszonda expedíció, 12.50 Tavasz domb, 14.00 A beteléri kastély, 14.25 Aida, 16.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.00 Világzene, 19.30 A nyomorultak (francia), 21.35 Fent és lent (brit), 23.30 Haditűzbeszélők

### Pozsony 1

14.30 Megabyte, 15.00 Vad angyal, 15.55 DM tekercek, 16.25 Rhytmick, 17.00 Maxijáték, 17.30 Hurrá, szombat van!, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Kandi kamera, 21.00 Nash Bridges, 21.50 Keresztül-kasul, 22.05 Dredd bíró (amer.), 23.40 Szilveszter a városban

### Pozsony 2

17.10 Élő panoráma, 18.10 Hiba, 18.30 Körzeti magazin, 19.30 Híradó, 20.20 Az örökség, 21.30 Híradó, 22.00 Art spectrum

### Markíza tv

8.30 A szerelem ütvésztoje, 9.30 A bombázók, 10.30 Suzann, 11.55 A gyűrű, 13.30 Szabrina, 14.00 Workoholciak, 14.30 A partiórság, 17.00 Tiltott szerelem, 17.50 Saint Tropez, 19.30 Alf, 20.00 Legyen ön is milliomos!, 20.50 A sivatag törvénye (olasz), 22.50 Krimi, 23.45 Tudja, hogy egyedül vagy (amer.)

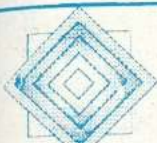
### Bécs 1

5.50 Gyerekeknek!, 8.00 Ismétlések, 10.15 Knight Rider Team, 11.00 Cobra 11, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 18.30 Narancssárga taxi, 19.30 Híradó, 20.15 Narancssárga taxi, 21.50 Mullholand Falls (amer.), 23.30 A fegyverlet urai (amer.)

### GLOBAL TV

10.00 Slágerlista, 11.00 Szlovák hagyományok, 13.20 Hogyan tovább, 15.55 Forró nyomon, 16.40 Becker, 17.05 Afrika ege alatt, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 Banana Joe (olasz), 21.20 Lehet, hogy éppen ön, 23.00 A.S. (német)





# Mozaika spol. s r.o.

Kossuth tér 1., Komárom (felújított sárga épület).  
Tel./fax: 0819/7701 997 Mobil: 0905 388804

Az építkezési időnyre lakások, irodák és más helyiségek felújítására új, minőségi termékeket ajánl:

csempék	115 koronától
talajcsempék	219 koronától
PVC, alumínium és rozsdamentes acél szegélyelemek	
fűgázóanyagok és ragasztómalter	
minőségi vízcsapok (szlovák, német és olasz gyártmány)	398 koronától
kerámiamosdók	775 koronától
fűrdőszobabútorok, 30-fajta tükör azonnal megvásárolható	
nemesacél konyhai mosogató (86x43)	1 590 koronáért szifonnal együtt.
zuhanyzó sarkak	3 990 koronától
vízmasszázs kádak	22 990 koronáért
Sympanova fűrdőszobaszőnyeg	285 Sk/m <sup>2</sup>

## AKCIO! MEGLEPETÉS!

- zománcozott kádak lábakkal együtt	2 980 koronáért
- kombi WC	2 760 koronáért
- akrilátkádak -	10 százalékos árengedménnyel

## ÚJDONSÁG!

Cseh gyártmányú KERAFIX fagyálló csemperasztó-malter 185 koronáért.

Az árak tartalmazzák a HÉA-t.  
Részletfizetés is lehetséges a HOME CREDIT-tel!



# CLEANSERVICE

## kézi autómósó

Komárom, Elektrárénská 3., (a volt Zväzarm területén)

Nyitvatartás:

Hétfőtől szombati:

8.00 - 18.00

Vasárnap:

8.00 - 13.00

**FIGYELEM:**

**Minden 10. autómósás**

**INGYENES!!!**

A gútai Magyar Tannyelvű Középfokú

Szakmunkásképző Magániskola

a 2001/2002-es tanévben továbbtanulási lehetőséget biztosít nappali tagozaton, 2-éves tanulmányi időben, érettségivel végződéen a szakmunkásképző iskolák végzős diákjai számára

Vállalkozás a szakmák és szolgáltatások területén szakon.

Jelentkezni lehet

a következő címen:

Schola Privata Gutaiensis, Slovenská 52,  
946 03 Kolárovo. Tel.: 0819/7771 987.

# LASER

Komárom, Kossuth tér 7.  
Tel./Fax: 0819/7702 688  
E-mail: laser @ mail.viapvt.sk

## Elektromos márkaszerviz

mosógépek, porszívók, mixerek, mikrohullámú sütők, vasalók, hajszárítók, stb.

Garanciális és garancia utáni javítások

A mikrohullámú sütők háttersugárzásának mérése INGYENES.

ETA elektromos cikkek árusítása  
Elektromos szerszámok eladása és javítása.

BOSCH  
MAKITA  
NAREX

STIHL  
METABO  
FERM

A láncfűrészek valamint fajtájához való fűrészláncok gyártása és köszörülése.

## ÚJDONSÁG:

hegesztési technika

Részletre való vásárlás:

Quatro, Home Credit, Investa Leasing.

A nálunk vásárolt elektromos cikkekre (szerszámok) + 12 hónap INGYENES SZERVIZT biztosítunk!

## A DUNATÁJ

hirdetési rovatának üzenetregisztrója éjjel-nappal az Ön rendelkezésére áll a 0819/7731 267-es telefonszámon.



VSEOBECNA  
UVEROVA  
BANKA

## Lakossági hitelek



VSEOBECNA  
UVEROVA  
BANKA

Az Általános Hitelbank r.t. lakossági hitelt kínál fogyasztási cikkek megvételére, saját megtérülés szerint, mégpedig: **Kontokorens hitel, fogyasztói hitel, biztosított fogyasztói hitel**, valamint **műanyag ajtók és ablakok vásárlására nyújtott fogyasztói hitel formájában.**

Következő ajánlatunk az ifjúházasoknak nyújtott **fogyasztói hitel**, amelynél a hagyományos hitelekhez képest 1%-kal kedvezőbb a kamat



A hitel célja:

\* saját megtérülés szerinti felhasználás

Feltételek:

- \* az ifjúházasok maximális életkora 35 év
- \* a hitel legalacsonyabb összege 20 000 korona
- \* a hitel legmagasabb összege 300 000 Sk
- \* közös számlavezetés az Általános Hitelbanknál
- \* visszatérítési futamidő 6 hónaptól 10 évig
- \* megfelelő jövedelem

Kezesség:

- \* lekötött határidejű betét, vagy más pénzügyi fedezet, ill.
- \* 1-2 kezess (150 ezer koronáig 1 kezess)
- \* életbiztosítási érték elővásárlásával, ill.
- \* ingatlanal
- \* a felsorolt formák kombinációjával
- \* 50 ezer korona feletti hitel esetében saját bankváltót kell kiállítani (formanyomtatvány a bankban)

Eővebb felvilágosítást a

VÜB, a.s.

komáromi részlegének,

ill. fiókjainak dolgozói adnak.

**Az Ön pénzének otthona!**



VSEOBECNA  
UVEROVA  
BANKA

# Pravé miesto v pravý čas

H P a d á m e

finančného poradcu ČSOB SP, ktorý

- \* načúva potrebám a želaniam ľudí
- \* myslí a koná len pozitívne
- \* je komunikatívny a ústretový

Ponúkame

- \* prácu v mladej a dynamickej spoločnosti
- \* trvalý odborný rast a pracovný postup
- \* neohraničené finančné ohodnotenie
- \* slobodné rozhodnutie o dĺžke pracovného času
- \* uspokojenie z tvorivej práce pre ľudí

Vek či vzhľad nie sú určujúce, rozhodujú iba schopnosti.

Ak je pre Vás naša ponuka tá pravá, zašlite Váš profesný životopis na adresu: ČSOB stavebná sporiteľňa, Pohraničná 24, 945 01 Komárno

e-mail: augustinp@nexta.sk

Tel.: 0819/7701916, 0905 785 135

Stavebná  
ČSOB sporiteľňa

KEÚČ K VÁŠMU DOMOVU

Bezplatná infolinka: 0820 111 303 [www.csobsp.sk](http://www.csobsp.sk)



Akiknek működése a magyar kultúra terén maradandó nyomokat hagyott

# KOMÁROM VÁRMEGYE JELESEI

(Folytatás az előző számból)

Ghyczy Kálmán val. belső tanácsos, volt pénzügyminiszter s a képviselőház elnöke, Komáromban született 1808. február 12-én. Szülei: Ghyczy Ferenc és Szent-Iványi Tekla voltak. Atyja Komárom vármegye első alispánja volt és gondos nevelésben részesítette fiát. Középiskolai tanulmányait Komáromban s Győrött bevégezve, Pesten jogot hallgatott és 1828-ban, húsz éves korában megszerezte az ügyvédi oklevelet. 1831-ig Pesten szerzett ügyvédi gyakorlatot; ekkor Komáromba vonult vissza, ahol kü-

lönösen közjogi tanulmányokkal foglalkozott. Komárom vármegye 1833-ban aljegyzőjévé választotta a kiválónak képzett ifjút, aki a vármegyénél gyors és szép pályát futott be. 1839-ben a vármegye közönsége a főjegyzői tollat adta a kezébe, 1843-ban pedig abban a kitüntető megbízásban részesíti a fiatal és máris nagy tudású főjegyzőjét, hogy egyik követéül küldte az 1843-44-i pozsonyi országgyűlésre. Az országgyűlésen kerületi jegyző lett. (...) A következő 1844. évben, a vármegye közönségének bizalmából, Komárom vármegye alispáni székét

foglalta el, de e tisztét csak három évig viselte, mert 1847 novemberében a hétszemélyes tábla ítélőmesterül hivatott meg, és még ez évben nádori ítélőmester lett. Az első magyar felelős miniszteriumban, Deák Ferenc oldalán, az igazságügyi tárca államtitkáraként vett részt. Az 1848-i országgyűlésre ismét szülővármegyéje küldte fel követéül, de ez év végével, családi körülményei miatt, a közéletben elfoglalt minden állásától visszavonult. (...) Az 1861-i országgyűlésen Komárom vármegye Udvardi járását képviselte és a képviselőház egyhangúlag

elnökéül választotta. A határozati pártnak volt híve. Az 1865-i országgyűlésen a már kialakult ellenzék; a balközép egyik vezére lett és Tiszta Kálmánnal együtt küzdött Deák Ferenc és Andrássy Gyula politikája, és többségre jutott pártja ellen. Részt vett az 1867-ben megalakult delegációban, ahol formás beszédeivel tűnt fel. (...) A képviselőházban az 1869. évben Komárom városát képviselte és ritka szónoki talentuma, fényes dialektikája, széleskörű közjogi tudása a képviselőház nagy alakjai sorába emelték. 1873 végéig volt a balközép vezére, amikor a közjogi viták meddő voltáról meggyőződve, a középpártot alakította meg; 1874-ben, Kerkápoly minisztersége után, akinek rövid és szerencsétlen kísérletei által az ország pénzügyi helyzete válságosra fordult, a pénzügyminiszteri tárcát vállalta el a Bittó-kabinetben. Különböző új adónemek és fogyasztási adók behozása révén vélt segíteni a súlyos pénzügyi helyzeten, de ez megingatta népszerűségét. 1875 februárjában vált meg a pénzügyi tárcától, a fűzői alkalmával, és a képviselőház elnöke lett. E tisztéről 1879-ben lemondott s ekkor végleg visszavonult. 1885-ben a főrendiház tagjai sorába nevezte ki a király. 1886. február 28-án halt meg Budapesten. Ghyczy Kálmán a magyar parlamenti élet kiünnepeinek egyike, nemes jellemű, jeles képzettségű, becsületesebb politikus volt és nagystílű szónok. (...)

## Olvasta már?

Bámulatra méltó az az írói teljesítmény, amelyet az utóbbi időben Földi Pál nyújt, hiszen szinte nem múlik el egy hónap sem anélkül, hogy ne jelenne meg egy-egy könyve a világtörténelem sorsfordító eseményeiről, s ezen túl a szerző hadtörténelemben való jártassága mellett szól, hogy a mennyiség nem megy a minőség rovására. Így van ez az Anno Kiadó gondozásában a közelmúltban megjelentetett kettős könyvével is, amely a történelem két nagy csatáját állítja párhuzamba **Napoleon Moszkva alatt — Hitler Moszkva alatt** címmel. A világhódító francia császár, miután gyakorlatilag meghódította egész Európát, 1812-ben Sándor cár Oroszországa ellen fordult, s hogy milyen eredménnyel járt a Grand Armée, azt tudjuk. Am az a katonai teljesítmény ma is lenyűgözi az olvasót, amelyet a Napoleon vezette francia és a Kutuzov irányította orosz sereg nyújtott Boroginonán. Napoleon végülis bevette Moszkvát, de a végső célja, Oroszország leigazása, kudarcra volt ítélve. Több mint másfél évszázad múltán, 1941-ben egy másik hódító, Hitler próbálkozott Moszkva be-

vételével, s nem zseniális hadvezéreire és a Wehrmacht katonáin múlott, akitől Führerük a lehetetlent kérte, hogy véraldozatukat nem kísérelte hadisiker, s Moszkva alatt, a volokalamszki országút mentén elszennvedett vereségük figyelmeztetően előrevetítette árnyékát az egész második világháború várható kimenetelét illetően. Azt gondolhatnánk, hogy már sem a napoleoni háborúkról, sem pedig a második világháborúról nem tudhatunk meg semmi érdemleges új információt, már mindent tudunk — mi, miért és hogyan történt, melyek voltak azok a gigantikus társadalmi, politikai és mindennekeftett gazdasági mozgatóerők, amelyek a történelem folyamán oly sokszor hatalmas véraldozatokat követelő háborúkba taszították a világot. Nos, azok, akik elolvassák Földi Pál most megjelent kettős könyvét, kissé másként, tisztábban és árnyaltabban látják a Moszkva alatt 1812-ben és 1941-ben történteket. S ez már önmagában is nagy teljesítmény egy olyan szerzőtől, aki nem volt rest, felállt íróasztalától és maga is bejárta az egykori hadszíntereket. (th)

Egy szemtanú hitelességével a zsitvatoroki békekötésről

## Elkészül a tervezett emlékmű a Zsitva hajdani torkolatánál?

(Folytatás az előző számból)

Egyébként a császáriak október hó 31-én Alit és Abult meg más törököket, nemkülönben a Bocskai-pártiakat fényes vendégséggel fogadták. Az ezt követő napokon egyszer a megkötendő egyezség reményével, más-szor meg kétséges és bizonytalan lélekkel tárgyaltak. Végre, bár mindkét részről sok súlyos feltételt terjesztettek elő, s azokat nagy szenvedéllyel vitatták meg, ily megá-lapodásra jutottak, s a békét ily feltételek mellett kötötték meg húsz vére, mely január 1-től veszi kezdetét.

Ahmed török szultán a császárt atyjának nevezte és a császár öt fiának; a levelekben, melyekét a császárnak ír, továbbá a követ-ségeknél és minden tárgyalásnál császár és atya szóval üdvözölje őt. Ebbe a békébe a tatárokat is belefoglalják, s ne legyen szabad a legkisebb kárt sem okozniuk a keresztény uralkodók országainak és tartományainak, és e szerződés érvényét mindkét fél tartsa be szárazon is, meg vízen is. Minden ellenséges betörést és becspást kölcsönösen tiltanak meg, s azokat a katonákat, akik titokban rabolni merészkednek, a parancsnokok fogják el és büntessék meg, a rablott holmit adják vissza, az ejtett foglyokat pedig bocsássák szabadon. Egyiküknek sem szabad várakat

és városokat elfoglalnia, sem titkon vagy nyíltan megtámadnia. A Bocskainak átengedett várak és városok a bécsi béke döntése értelmében maradjanak birtokában. Azokat a foglyokat, akiket a bécsi tárgyalások óta ejtettek fogságba, mindkét fél váltságdíj nélkül bocsássa szabadon, akik pedig azelőtt estek szolgaságba, s a váltságdíjra nézve foglyul-ejtőkkel már megegyeztek, azok a megígért összeget fizessék ki. Ha valami viszály támad a két fél katonái között, azt Győr város parancsnokának, a Dunán inneni és túli végeken a katonai parancsnokoknak, Illíriában pedig a bánnak legyen felhatalmazása a budai basával eldönteni és megszüntetni. A súlyosabbakat, melyekben ezek nem tudnak döntést hozni, a két császár elé terjesszék. Mindkét félnek jogában áll a várakat régi helyükön újjáépíteni és felépíteni, új várat építeni azonban semmiképpen sem lehet. Vácolt, mely a császár kezén marad, a vár megnagyobbítható. A császári követ most nyomban vigyen Konstantinápolyba Ahmed török szultánnak kétszáz ezer tallért tiszteletből, ajándékképpen, az azelőtt tett ígéret szerint, ezt is csak most, ez egyszer, a jövőben többé nem. Ha az említett követ Konstantinápolyba ment, hogy a békét Ahmeddal

megerősíttesse, onnan Ahmed is küldje el követét Prágába a császárhoz, de értéke-sebb ajándékokkal, mint azelőtt. Most pedig Murád basa, aki a hadsereg legfőbb parancsnoka, s kit, mint ilyet, szerdárnak neveznek, követei útján Mátyás főhercegnek adjon ajándékokat, s tőle is fogadjon el. Amint el-viszik Bizáncba a tiszteletből küldött ajándé-kot, az ezután következő teljes három évig egy fél nem küld követeket és ajándékokat. A három év elteltével azonban mindkét császár küldjön a másiknak minden kötelezett-ség és cím nélkül, tetszés szerinti értékű ajándékokat egyaránt méltó és tekintélyes követek útján. A békének e húszévi tartamá-ba bele kell érteni a császárral együtt örö-köseit is és Magyarország törvényes királyait, mint utódokat is, hasonlóképpen testvéreit, unokáit és rokonait, ez hasonlóképpen ér-tendő a másik félre is. A császár követének legyen szabad Bizáncban előterjesztene és kérnie azt, amit csak kíván. A hódoltság alatt álló ama városok és falvak, melyek körül a várakat visszafoglalták, s így a török igát nya-komból kivettették, a jövőben adó fizetésére nem kötelezhetőek.

(Folytatása következik)



# CS-PRINT

## NYOMDAI SZOLGÁLTATÁS

**Gúta**  
Alfa market  
Palkovich utca 6.  
0819/7771 860

**Órsújfalu**  
CS-print iroda  
Fő utca 18.  
0819/7782 318

**Ógyalla**  
Ricsi-press  
Konkoly Thege utca 6.  
0818/760 3568

**Komárom**  
RPC (a szlovák gimnáziummal szemben)  
0819/7701 930,  
7701 938

**Ne utazzon,  
rendeljen  
helyben!**

**Esküvői  
értésítők  
gyorsan,  
kiváló  
minőségben**  
Tel.: 0819/7725 267

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak és ismerősöknek, akik június 5-én elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe

Ollé Júliát  
(szül. Páczert)

Köszönjük a koszorúkat és virágokat, melyekkel enyhíteni igyekeztek mély fájdalmunkat. A gyászoló család

## MEGEMLÉKEZÉS

*Szerette az életet, tisztelt és szeretett bennünket. Életünk legfájdalmasabb napja maradt 1981. június 17-e, amikor 9. életévében búcsúszó nélkül távozott szerettei köréből*



Halász Ferike.

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot ezen a számunkra oly szomorú 20. évfordulón.

A gyászoló család

*Ki tudja, mit hozott volna a jövő, de számomra ennyit adott a Teremtő. Köztetek vidám és boldog voltam, és most az örökkévalóság a jutalmam. Június 15-én lesz két éve annak a tragikus napnak, amikor a szeretett unoka, fiú és testvér,*



Takács Péter

eltávozott szerettei köréből. Mindazok, akik megőrizték emlékét szívükben, gondoljanak rá ezen a szomorú évfordulón. Örökké gyászoló családjá

*Álmodtunk egy öregkort, meséset és szépet, de a kegyetlen sors mindent széjjeltépett.*



Fájó szívvel és könnyes szemmel emlékezünk a drága, jó férjre, édesapára, nagyapára, dédnagyapára és apósra,

Molnár Ferenc,  
(Gúta)

akit a kegyetlen halál egy évvel ezelőtt kiragadott szerető családjá köréből. Mindazok, akik velünk együtt szerették és tisztelték, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot.

Szerető özvegye, lányai,  
vejei, unokái és dédunokái

*Messzeföldön jársz már,  
tán a csillagok között,  
látom mosolyod  
a suhanó felhők között.  
Számunkra te sohasem leszel halott,  
örökké élni fogsz,  
mint fenn a csillagok.*



Fájó szívvel és soha el nem múlt szeretettel emlékezünk a drága férjre, édesapára, fiúra és testvére

Gőgh Tiborra,  
(Gúta)

akinek 1999. június 19-én dobbant utoljára drága jószágos szíve. Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá ezen a szomorú második évfordulón.

Emlékét örökké őrző felesége, gyermekei,  
szülei, testvére családjával, a rokonok és ismerősök

## APRÓHIRDETÉSEK

- **Eladó** 50 l-es, jó állapotban levő mélyhűtő és egy háromfokos, világos színű íróasztal. Tel.: (19 óra után): 819/7720 384
- **ETKA jógatábor Dél-Franciaországban** július 15. és 23. között 6 500 korona. Vegetáriánus étkezés biztosítva; valamint **Nagymenyeren** augusztus 7. és 12. között. Tel.: 0810/7586 217.
- **Eladó** családi ház (289m<sup>2</sup>) a város központjában. Tel.: 0905 190 547 (20 és 22 óra között).
- **Idősek gondozását vállalom Gútan.** Cím: Molnár Terézia, Kolárovo, Prazské nám. 19.
- **Eladó** egyszobás lakás Komáromban 230 000 koronáért. Tel.: 0905 105 425.
- **Eladó** kétszobás, összkomfortos családi ház kerttel Komáromban az Erzsébet-szigeten, a Platánfa soron, kb. 300 méterre a vámtól (1993-ban épült, 526 m<sup>2</sup>, ebből 56 m<sup>2</sup> beépítve). Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/7732 225 (este).
- **Eladók** kiskecskék fajtaállományból. Tel.: 0819/777 2459.
- **Vennék** központi fűtéshez való szénkázánt. Tel.: 0819/777 2459.

**Redőnyök, relaxák,  
szalagfüggönyök,  
elhúzható ajtók,  
szunyogháló szerelése  
és javítása egyenesen a  
gyártótól.**  
Tel.: 0819/7725 161,  
0905 263 589.

- **Eladó** S 1203 (platós) ponyvával együtt. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/7772 254. Cím: Gúta, Hideg oldal 103.
- **Zasklevanie** loggij. Tel.: 0819/7771 465.
- **Eladó** háromszobás családi ház Gútan, a Béke utcában. Tel.: 0819/7772 667.
- **Eladó** hálószobabútor, sarokreklamie, fotel, asztal, székek, Pítm mosógép megkímélt állapotban. Tel.: 0819/7774 981.
- **Eladó** 210 literes és 50 literes mélyhűtő. Ár megegyezéssel. Tel.: 0905 188 065.

## KUTYAKOZMETIKA STRIHANIE PISOV. Tel.: 0903 259 073.

• **Vennék** konzervológépet, asztali fel-fogatással. Valamint **eladó** S Felicia MPI 50 kW (2000/nov), teljes felszereléssel, iránypár 280 000 Sk. Tel.: 0905 456 670 (20 órától): 0819/7773 681.

• **21 éves, érettségizett, megbízható, jó megjelenésű lány** irodai munkát keres Komáromban és környékén. Tel.: 0907 775629.

• **Eladó** nagyteljesítményű vízpumpa motorral együtt, akkumulátoros targonca akkumulátor nélkül kedvező áron. Tel.: 0819/7771 310, cím: Szabó Imre, Sládkovič u. 7., Gúta.

• **Eladó** kétellomás vízpumpa és 4 kW-os villanymotor. Tel.: 0819/7793 600.

• **Bejárónői munkát vállalom Komáromban.** Tel.: 0905 934 132.

• **Albérletet keres** fiatal házaspár falun, vagy tanyán Komárom környékén. Eltartási szerződés is elképzelhető. Biztos megegyezés. Tel.: 0905 891 093.

• **Eladó, vagy bérebe adó** ötsebességű Avia 131 N (1992). Tel.: 0907 777 588.

• **Okleveles óvónő** gyermekgondozást vállal Komáromban 3-6 éves korig. Tel.: 0905 934 132.

## APOLLO ABC

\* varrógépek javítása  
és árusítása

\* számítógépek  
és tartozékok

\* varrógéptűk, olaj,  
orsók, szíj

\* ollók köszörülése, stb.

\* Nyomtatók, modemek,  
papír, CD-k, CD-borítók,  
internet-kártya, stb.

**Munkaruhák  
megrendelésre is!**

**Nyitvatartás:**

hétfőtől péntekig:  
9.00 és 17.00 óra között  
vagy megbeszélés szerint.  
szombaton:

9.00 és 15.00 óra között  
Gúta, Harcsa utca 5.  
(az Aranyalász vendéglőhöz  
közel)  
Tel.: 0819/7774 034  
0905 214 579.

**A PROFIREAL**

komáromi képviselő  
NOMAAR

**azonnali készpénzkölcsön kezes nélkül  
20 ezer koronától — 200 ezer koronáig.**

A hatodik részlet befizetése után további hitellehetőségek.

Cím: Kertész utca 16, III. emelet  
Hétfőtől péntekig: 9 és 17 óra között  
Tel.: 0905 978 659.

## Tlačiarne LLSA KAMENIČNÁ

színes prospektusok, katalógusok, dobozok,  
hivatali és egyedi nyomtatványok  
készítése

TELEFON:  
0819/77 92 358



## GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel  
köszöntjük

június 16-án *Jusztin*  
június 17-én *Laura, Aida*  
június 18-án *Arnold, Levente*  
június 19-én *Gyárfás*  
június 20-án *Rafael*  
június 21-én *Alajos, Leila*  
június 22-én *Paulina*  
nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Gútán:** Simigh Tibor és Harcsa Henrietta.

## ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban születtek:** a bogyai Oláh Katalin, a bátorkeszi Pallag Szilvia, a keszegfalvai Kerek Dávid, a komáromi Csontos Krisztina, az őrsvéfalusi Vörös Botyán, az ógyallai Lakatos Erik, a marcelházi Šenkár Viktória és Matúsek Máté, a csallóközi aranyosi Jakab Adrianna és az újgyallai Pásztor Kevin.

## HALÁLOZÁS

**Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból:** a gútai Jezsó László (70-éves), Tóth Imre (71 éves), Árgyusi Ferenc (75 éves) és Mátyás Imre (76 éves), a komáromi Kinczer Erzsébet (76 éves), Ontyd Joachim (51 éves) és Šaly Kornélia (52 éves), a bajcsi Kovács Veronika (67 éves), a nászvadi Sinkovics János (90-éves), a perbetei Pinke József (94 éves), a tanyai Szakál Ferenc (58 éves), a martosi Jóna Mária (80-éves), a bátorkeszi Mlatyecz Ferenc (60-éves) és az ímelyi Lacza Gyula (77 éves). Emléküket megőrizzük!



**BRIGETIO**

Pohrebníctvo - Temelkezés  
Komárno, Mederská 30  
(a Honda autózsalon mellett)

**NON STOP**  
Tel.: 0819/7731 000  
mobil: 0903 556 868

## Sport \* SPORT \* Sport \* SPORT \* Sport

## LABDARÚGÁS

**III. liga, nyugati csoport**  
Zseliz - KFC 3:1 a bajnokság 33. fordulójában Zseliz 50 néző. Komárom széptő gólját Czaniak szerezte a 79. percben. KFC az alábbi felállításban játszott: Poništ - Pint, Szalay, Szórád, Sýkora, Scholtz, Belobrad (79. Hatos), Lovász, Czaniak, Szabó, Ósi. Komárom 27 ponttal a 16. helyen áll.

**IV. liga, nyitai csoport**  
**A 29. forduló eredményei:**  
Ógyalla - Tardoskéd 1:4, Vágfarkasd - Ímely 7:0, Gúta - Aranyosmaróti Vion 3:1 A mérkőzés regóta nem tapasztalt érdekfűrés mellett kb. 600 néző előtt zajlott. A 27. percben Máté Zsolt megszerezte Gúta vezető gólját. A 2. félidőben Ledeczký Imre az 50. percben tovább növelte a hazaiak előnyét, majd a vendégek közül Chren szepített. A mindvégig hazai fölény a 79. percben tovább igazolódott, amikor Jozefik Gábor talált az aranyosmarótiak hálójába.

**A bajnokság állása:**  
7. Gúta 47 ponttal, 12. Ógyalla 36 ponttal, 13. Ímely 35 ponttal.

**V. liga, F csoport**  
**A 29. forduló eredményei:**  
Naszvad - Oroszka 4:1, Palást - Újgyalla 2:0, Alsópél - Bátorkeszi 7:0, a Bánkeszi - Perbete mérkőzést nem játszották.

**A bajnokság állása:**  
10. Naszvad 42 ponttal, 12. Újgyalla 38 ponttal, 14. Bátorkeszi 32 ponttal és 16. Perbete 16 ponttal.

**Területi bajnokság:**  
**A 29. forduló eredményei:**  
Keszegfalva - Martos 4:1, Duna FK - Szentpéter 1:0, Madar - Nemesőcsa 3:1, Csallóközarányos - Őrsűfalva 7:2, Path - Marcelháza 5:4, Nagykeszi - Lakszakállas 3:7, Búcs - Szilos 3:2, Hetény - Vágfüzes+Kava 5:0.

**A bajnokság állása:**

Marcelháza	2920	3	6	79:37	63
Aranyos	2916	6	7	78:50	54
Nemesőcsa	2916	4	9	82:45	52
Madar	2916	3	10	64:44	51
Path	2915	5	9	64:53	50
Lakszakállas	2915	2	12	68:49	47
Keszegfalva	2914	4	11	64:45	46
Szilos	2913	6	10	64:52	45
Szentpéter	2912	8	9	59:49	44
Őrsűfalva	2912	4	13	47:59	40
Búcs	2912	3	14	57:65	39
Duna FK	2912	3	14	35:50	39
Hetény	2910	5	14	43:46	35
Nagykeszi	29	6	20	27:89	21
Vágfüzes+Kava	29	6	21	30:89	20
Martos	29	4	5	20:31	17

**Diákcsoportok területi bajnoksága**  
**A területi csoport állása:**

Szentpéter	23	22	0	1	146:23	66
Újgyalla	23	16	3	4	86:22	51
Hetény	23	12	3	8	83:70	39
Izsa	23	7	5	11	38:67	26
Madar	23	7	0	16	53:96	21
Perbete	24	6	2	16	40:108	20
Bátorkeszi	23	4	1	18	44:105	13

**A nyugati csoport állása:**

Lakszakállas	24	18	3	3	98:21	57
Nemesőcsa	23	16	4	3	89:23	52
Ímely	23	12	2	9	76:41	38
Keszegfalva	23	10	3	10	55:43	33
Aranyos	23	9	2	12	51:59	29
Naszvad	23	7	4	12	54:75	25
Csicsó	23	0	0	23	6:165	0

## VÍZI-MOTORIZMUS

Június 9-én és 10-én rendezték meg a magyarországi Ercsiben az O-350-es kategória világbajnoki futamát és ennek keretén belül az OSY 400-as kategória nemzetközi versenyt. Ezen részt vettek a komáromi Lodiars versenyzői is, akik most sem vallottak szégyent. A neves versenyzők között Bazinský Miroslav harmadik, Pécs Roland pedig hatodik helyezést szerzett. — tocsi —

## KEMPO

Június 2-án került megrendezésre a bicskei Dinamik Harcművészeti SE szervezésében a II. Bicskei Kupa Nyílt Meghívásos Harcművészeti Bajnokság, ahol kumitében (küzdelemben) Bak Róbert második helyezést, Szalai Zsolt, Lőrincz Eva és Lőrincz Enikő pedig harmadik helyezést ért el. Katáiban (formagyakorlatban) Szalai Zsolt, Pepo Patrik és Lőrincz Enikő ezüstérmet szerzett, Bendó András és Beke Péter bronzérmet, Mészáros Márton pedig negyedik helyezést könyvelhet el magának. —SZ—

## KÖSZÖNTŐ

Drága feleségem, édesanyánk, anyósunk és nagymamánk!

**OTT Irén**

(Keszegfalva)

Nem ismerve fáradtságot eddigi életemben át, szeretettel igazgattad gyermekeid útját. Most, június 13-án, az ötvenedik születésnapodon mindnyájan téged köszöntünk, örömeinkben, vidámságban, egészségben, boldogságban élj sokáig közöttünk! Szívvel gratulálunk: férjed Vince, leányaid: Andrea, Anita, vejed: Laci és Attila, unokáid: Roland, Patrik, Viktória és a kis Ádám, akik sok puszt küldenek a nagymamának.



Köszönjük,  
hogy megvásárolta lapunkat  
és gyarapította a  
**dunatáj**  
olvasóinak számát!

## Lehet jelentkezni

A Selye János Egyetemért Alapítvány a Budapesti Közgazdaságtudományi és Államigazgatási Egyetem közreműködésével

### FELVÉLT HIRDET

a 2001. szeptemberében Komáromban nappali tagozaton induló közgazdász képzésre gázdálkodási szakon:  
\* gazdasági informatika  
\* kommunikáció  
\* pénzügy szakirányokban.  
Jelentkezni a felvételi lapok leadásával július 16-ig lehet. Bővebb felvilágosítást az érdeklődők a 0819/7713 819-es telefonszámon kaphatnak.

## ÖKÖLVÍVÁS

### Taroltak a komáromi boksizók!

Ferenczi József és Sebő Tamás ifi és serdülőkorú ökölvívó-reménységek június 8. és 10. között Malackán léptek szorítóba az egyéni szlovák bajnokságon. A komáromiak hét versenyzőt neveztek be, s közülük hatan aranyéremmel térhettek haza. A 40 kg-os súlycsoportban az a faramuci helyzet állt elő, hogy Sztójka Mária és Csicsó (mindketten komáromiak) egymás ellen küzdöttek a döntőben. Sztójka Mária mellett Rafael Elemér (48 kg), Lakatos Ferenc (51 kg), Sztójka Mária (54 kg), Sztójka József (57 kg), ill. a serdülők csoportjában Rafael Gyula (57) állhatott a dobogó legfelső fokára.



## dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztősége, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárom (tel.: 0819/7731 267). Hirdetőirodánk címe: Star ajándékbolt, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenetrögzítő 0819/7731267. Előfizetési díj egész évre 260 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomda-üzem. Terjeszti a somorjai Czvedler D. A. kft és az UNITOP. Regisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492 11.